**Para más detalles, llame al 1-800-311-7343**

**NOTIFICACIÓN DE SOLICITUD DE**

**SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**

**PARA AUMENTAR LAS TARIFAS ELÉCTRICAS**

**PARA EL PRONÓSTICO ERRA 2016**

**SOLICITUD NÚM. A.15-04-014**

El 15 de abril de 2015, San Diego Gas & Electric Company (SDG&E®) presentó una Solicitud ante la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) a fin de que se apruebe el aumento de tarifas para comprar electricidad para sus clientes en 2016. Además, esta Solicitud aborda los pronósticos de requisito de ingreso y los pronósticos relacionados con gases de efecto invernadero (GHG). A esto se hace alusión como Solicitud de Pronóstico de la Cuenta de Recuperación de los Recursos Energéticos (ERRA) 2016 de SDG&E (Solicitud). De aprobarse, esta Solicitud resultaría en un incremento en el requisito de ingreso global y tarifas a partir de 2016.

El pronóstico total para el requisito de ingreso propuesto de SDG&E relativo a esta Solicitud es de $1,285,844,494 para 2016. Si el pronóstico para 2016 se aprueba, el requisito de ingreso de SDG&E para 2016 aumentará en $77,246,512, en comparación con el requisito de ingreso actual de $1,208,597,982.

Cuando los pronósticos combinados del requisito de ingreso total se comparan con las tarifas que estarán en vigor a partir del 1 de mayo de 2015, el aumento total combinado es de aproximadamente $49 millones (en vez de $77.246 millones).

El requisito de ingreso total consta de cinco componentes: Cuenta de Recuperación de los Recursos Energéticos (ERRA); Cargo por Transición a la Competencia (CTC); Generación Local (LG), y costos de gases de efecto invernadero (GHG), e ingresos por venta de derechos de emisión. SDG&E también está buscando recuperar los costos asociados con el almacenamiento de combustible nuclear que ya dejó de ser útil (también conocido como combustible gastado) de la Unidad 1 de la Estación de Generación Nuclear de San Onofre (SONGS). Se incurrió en este costo por su 20% de participación en la propiedad de la Unidad 1 de la SONGS.

La ERRA incluye fundamentalmente el costo del combustible necesario para operar generadores a fin de crear electricidad y el de contratos con terceros para comprar energía. El CTC permite a SDG&E recuperar los costos de centrales eléctricas y contratos eléctricos a largo plazo aprobados por reguladores estatales, que se han vuelto irredituables por la transferencia de consumidores a la competencia, debido a la reestructuración de la industria de energía eléctrica.

El Cargo de Generación Local (LGC) es un cargo asociado con la celebración de ciertos contratos nuevos con productores de electricidad. Estos costos de generación son necesarios para satisfacer las necesidades del sistema eléctrico o de confiabilidad locales. El LGC es un cargo aplicable a clientes con tarifa combinada, de acceso directo Direct Access (DA) y de agregación de opciones comunitarias Community Choice Aggregation (CCA).

Los costos pronosticados de GHG para cumplir con el programa de reducción de emisiones de GHG de California se recuperarán a través de tarifas eléctricas. Los ingresos de la venta de derechos de emisión de GHG se devolverán a algunos clientes con tarifas combinadas y de DA en forma de abonos en la factura. Los abonos en la factura por ingresos de la venta de derechos de emisión de GHG reducen las repercusiones de los costos de GHG en la tarifa eléctrica.

Los costos se desglosan de la siguiente manera: $1,265,078,102 para ERRA, $19,613,515 para el CTC, $7,127,035 para el LGC, $1,076,958 para el almacenamiento de combustible gastado de la Unidad 1 de la SONGS, $52,790,867 para costos de GHG y ($59,841,983) para ingresos por la venta de derechos de emisión de GHG disponibles para devolverse a los clientes.

Además, esta Solicitud aborda la responsabilidad en costos de los clientes DA y clientes CCA que compran electricidad a otro proveedor pero que la transportan a través del sistema eléctrico de SDG&E.

Las gráficas que aparecen a continuación ilustran los cambios en las tarifas que resultarían de aprobar la CPUC esta Solicitud, en comparación con los niveles tarifarios actuales.

**Esta Solicitud es un pronóstico y es probable que cambie antes de que se incluyan estos costos en las tarifas eléctricas del año próximo. SDG&E espera presentar una actualización de esta Solicitud en noviembre de 2015.**

**REPERCUSIÓN ILUSTRATIVA EN TARIFAS Y FACTURAS ELÉCTRICAS**

Si la CPUC aprueba la Solicitud de SDG&E, un cliente residencial típico que no participe en CARE, viva en la zona climática del interior y consuma un promedio de 500 kilovatios-hora al mes podría ver un incremento en la factura mensual de verano de 1.2%, o $1.23, de una factura mensual actual de $103.87 a $105.10.

La primera tabla a continuación presenta cambios ilustrativos en la factura para clientes con tarifa combinada, mientras que la segunda tabla presenta cambios ilustrativos a la factura para clientes DA. Para los clientes DA que no pagan el producto básico (*commodity*), los siguientes son cambios en la tarifa Utility Distribution Company (UDC) sobre una base promedio de clase. Los porcentajes mostrados no necesariamente reflejan los cambios que puede ver en su factura. Los cambios en las facturas individuales dependerán también de cuánta electricidad consuma cada cliente.

**CAMBIO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA COMBINADA DE**

**SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**

**(LAS TARIFAS TOTALES INCLUYEN UDC1 Y *COMMODITY*2)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Clase de cliente** | | |  | **Tarifas promedio por clase en vigor a partir del 02/01/153 (¢/kWh)** |  | **Tarifas promedio por clase que reflejan**  **el cambio en el ingreso propuesto conforme a la Solicitud (¢/kWh)** | | |  |  | **Cambio total en la tarifa (¢/kWh)** | |  | **Cambio porcentual en la tarifa**  **(%)** | |  |
| **Residencial** | | |  | **22.012** |  | **23.070** | | |  |  | **1.058** | |  | **4.81%** | |  |
| **Comercial pequeño** | | |  | **24.393** |  | **24.657** | | |  |  | **0.264** | |  | **1.08%** | |  |
| **CeI mediano y grande4** | | |  | **19.453** |  | **19.296** | | |  |  | **(0.157)** | |  | **-0.81%** | |  |
| **Agrícola** | | |  | **17.558** |  | **17.457** | | |  |  | **(0.101)** | |  | **-0.58%** | |  |
| **Iluminación** | | |  | **18.016** |  | **17.895** | | |  |  | **(0.121)** | |  | **-0.67%** | |  |
| **Total del sistema** | | |  | **20.849** |  | **21.191** | | |  |  | **0.342** | |  | **1.64%** | |  |
|  |
|  |  |  |  |  | |  |  |  | | |  |  | | |  | |

1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del Departamento de Recursos Hídricos (DWR).

2 Las tarifas *commodity* incluyen el crédito Power Charge del DWR.

3 Tarifas en vigor a partir del 2/1/15 conforme a la Carta de Aviso (AL) 2695-E.

4 CeI significa Comercial e Industrial

**AUMENTO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA UDC1 DE**

**SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Clase de cliente** | |  | **Tarifas promedio por clase en vigor a partir del 02/01/152 (¢/kWh)** |  | **Tarifas promedio por clase que reflejan**  **el aumento en el ingreso propuesto conforme a la Solicitud (¢/kWh)** |  |  | **Aumento total en la tarifa (¢/kWh)** |  | **Aumento porcentual en la tarifa**  **(%)** |  |
| **Residencial** | |  | **11.556** |  | **12.804** |  |  | **1.248** |  | **10.80%** |  |
| **Comercial pequeño** | |  | **13.933** |  | **14.388** |  |  | **0.455** |  | **3.27%** |  |
| **CeI mediano y grande3** | |  | **9.139** |  | **9.167** |  |  | **0.028** |  | **0.31%** |  |
| **Agrícola** | |  | **8.668** |  | **8.729** |  |  | **0.061** |  | **0.70%** |  |
| **Iluminación** | |  | **11.492** |  | **11.492** |  |  | **0.000** |  | **0.00%** |  |
| **Total del sistema** | |  | **10.505** |  | **11.034** |  |  | **0.529** |  | **5.04%** |  |
|  |

1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del DWR.

2 Tarifas en vigor a partir del 2/1/15 conforme a la AL 2695-E.

3 CeI significa Comercial e Industrial

Las dos tablas siguientes presentan cambios ilustrativos en la factura para clientes con tarifas combinadas y clientes DA, respectivamente, sin incluir el Crédito de California para el Clima (CCC), con objeto de mostrar la repercusión del CCC residencial. El CCC residencial es un crédito bianual en la factura con base en el cual a los clientes residenciales se les asignan ingresos por la venta de derechos de emisión de GHG disponibles para devolverse en la misma cantidad en centavos por cuenta residencial.

**AUMENTO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA COMBINADA DE**

**SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**

**(TARIFAS TOTALES INCLUIYEN UDC1 Y COMO PRODUCTO BÁSICO2)**

**EXCLUYE EL CRÉDITO DE CALIFORNIA PARA EL CLIMA (CCC)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Clase de cliente** | |  | **Tarifas promedio por clase en vigor el 02/01/153 (¢/kWh)** |  | **Tarifas promedio por clase que reflejan**  **el cambio en el ingreso propuesto por Solicitud (¢/kWh)** |  |  | **Cambio total en la tarifa (¢/kWh)** |  | **Cambio porcentual en la tarifa**  **(%)** |  |
| **Residencial4** | |  | **23.144** |  | **23.454** |  |  | **0.310** |  | **1.34%** |  |
| **Total del sistema** | |  | **21.275** |  | **21.335** |  |  | **0.060** |  | **0.28%** |  |
|  |

1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del Departamento de Recursos Hídricos (DWR).

2 Las tarifas *commodity* incluyen el crédito Power Charge del DWR.

3 Tarifas en vigor a partir del 2/1/15 conforme a la Carta de Aviso (AL) 2695-E.

4 UDC no incluye el Crédito de California para el Clima residencial que se recibe bianualmente.

**AUMENTO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA UDC1 DE**

**SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**

**EXCLUYE EL CRÉDITO DE CALIFORNIA PARA EL CLIMA (CCC)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Clase de cliente** | |  | **Tarifas promedio por clase en vigor a partir del 02/01/152 (¢/kWh)** |  | **Tarifas promedio por clase que reflejan**  **el aumento en el ingreso propuesto conforme a la Solicitud (¢/kWh)** |  |  | **Aumento total en la tarifa (¢/kWh)** |  | **Aumento porcentual en la tarifa**  **(%)** |  |
| **Residencial3** | |  | **12.688** |  | **13.188** |  |  | **0.500** |  | **3.94%** |  |
| **Total del sistema** | |  | **10.931** |  | **11.178** |  |  | **0.247** |  | **2.26%** |  |
|  |

1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del DWR.

2 Tarifas en vigor a partir del 2/1/15 conforme a la AL 2695-E.

3 UDC no incluye el Crédito de California para el Clima residencial que se recibe bianualmente.

Las siguientes tablas ofrecen una ilustración del efecto que va a tener en las tarifas el pronóstico de ingresos y conciliación 2015 GHG Forecast Revenue and Reconciliation después de su implementación el 1 de mayo de 2015. Como se describe en la parte superior, cuando los pronósticos del requisito de ingreso total combinado incluidos en esta Solicitud se comparan con las tarifas que estarán en vigor a partir del 1 de mayo de 2015, el aumento total combinado es de aproximadamente $49 millones (en vez de $77.246 millones), con un efecto creciente en las tarifas de aproximadamente $16 millones.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **CAMBIO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA COMBINADA DE SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**  **(LAS TARIFAS TOTALES INCLUYEN UDC1 Y *COMMODITY*2)** | | | |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **Clase de cliente** | **Tarifa total anticipada al 5/1/153 (¢/kWh)** | **Tarifas promedio por clase que reflejan el cambio en el ingreso propuesto conforme a la Solicitud (¢/kWh)** | **Cambio total en la tarifa (¢/kWh)** | **Cambio porcentual en la tarifa**  **(%)** |
| **Residencial4** | **22.651** | **23.070** | **0.419** | **1.85%** |
| **Comercial pequeño** | **24.653** | **24.657** | **0.004** | **0.02%** |
| **CeI mediano y grande5** | **19.529** | **19.296** | **(0.233)** | **-1.19%** |
| **Agrícola** | **17.642** | **17.457** | **(0.185)** | **-1.05%** |
| **Iluminación** | **18.062** | **17.895** | **(0.167)** | **-0.92%** |
| **Total del sistema** | **21.154** | **21.191** | **0.037** | **0.17%** |
| 1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del Departamento de Recursos Hídricos (DWR). | | | |  |
| 2 Las tarifas *commodity* incluyen el crédito Power Charge del DWR. | | |  |  |
| 3 Tarifas anticipadas en vigor a partir del 5/1/15 conforme a la D.15-03-019 (corregidas conforme a la D.15-04-005). | | | |  |
| 4 UDC incluye el Crédito de California para el Clima residencial que se recibe bianualmente. | | | |
| 5 CeI significa Comercial e Industrial. | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  | |  |  |  |  |  | |  | |
|  | | | **AUMENTO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA UDC1 DE SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY** | | | | | | |
| **Clase de cliente** | | | **Tarifa total anticipada al 5/1/152**  **(¢/kWh)** | | | **Tarifas promedio por clase que reflejan el aumento en el ingreso propuesto conforme a la Solicitud (¢/kWh)** | **Cambio total en la tarifa (¢/kWh)** | | **Cambio porcentual en la tarifa (%)** | |
| **Residencial3** | | | **12.121** | | | **12.804** | **0.683** | | **5.63%** | |
| **Comercial pequeño** | | | **14.119** | | | **14.388** | **0.269** | | **1.91%** | |
| **CeI mediano y grande4** | | | **9.144** | | | **9.167** | **0.023** | | **0.25%** | |
| **Agrícola** | | | **8.690** | | | **8.729** | **0.039** | | **0.45%** | |
| **Iluminación** | | | **11.492** | | | **11.492** | **0.000** | | **0.00%** | |
| **Total del sistema** | | | **10.738** | | | **11.034** | **0.296** | | **2.76%** | |
|  | 1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del DWR. | | | | | |
|  | 2 Tarifas anticipadas en vigor a partir del 5/1/15 conforme a la D.15-03-019 (corregidas conforme a la D.15-04-005). | | | | | | | | | | |
|  | 3 UDC incluye el Crédito de California para el Clima residencial que se recibe bianualmente. | | | | | | | | | |
|  | 4 CeI significa Comercial e Industrial | | | | | | | | | |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | |  | | | |
|  | **CAMBIO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA COMBINADA DE**  **SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**  **(LAS TARIFAS TOTALES INCLUYEN UDC1 Y *COMMODITY*2)**  **EXCLUYE EL CRÉDITO DE CALIFORNIA PARA EL CLIMA (CCC)** | | | | | | | |
|  |  |  |  | |  | |
| **Clase de cliente** | **Tarifa total anticipada al 5/1/153 (¢/kWh)** | **Tarifas promedio por clase que reflejan el aumento en el ingreso propuesto conforme a la Solicitud (¢/kWh)** | **Cambio total en la tarifa (¢/kWh)** | **Cambio porcentual en la tarifa (%)** | |
| **Residencial4** | **23.400** | **23.454** | **0.054** | **0.23%** | |
| **Total del sistema** | **21.436** | **21.335** | **(0.101)** | **-0.47%** | |
| 1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del Departamento de Recursos Hídricos (DWR). | | | |  | | | |
| 2 Las tarifas *commodity* incluyen el crédito Power Charge del DWR. | | |  |  | | | |
| 3 Tarifas anticipadas en vigor a partir del 5/1/15 conforme a la D.15-03-019 (corregidas conforme a la D.15-04-005). | | | |  | | | |
| 4 UDC incluye el Crédito de California para el Clima residencial que se recibe bianualmente. | | | |  | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  | | | | | | | |
|  | | **AUMENTO ILUSTRATIVO EN LA TARIFA ELÉCTRICA UDC1 DE**  **SAN DIEGO GAS & ELECTRIC COMPANY**  **EXCLUYE EL CRÉDITO DE CALIFORNIA PARA EL CLIMA (CCC)** | | | | | | | |
| **Clase de cliente** | | **Tarifa total anticipada a partir del 5/1/152 (¢/kWh)** | **Tarifas promedio por clase que reflejan el cambio en el ingreso propuesto conforme a la Solicitud (¢/kWh)** | **Cambio total en la tarifa (¢/kWh)** | | | **Cambio porcentual en la tarifa (%)** | |
| **Residencial3** | | **12.870** | **13.188** | **0.318** | | | **2.47%** | |
| **Total del sistema** | | **11.020** | **11.178** | **0.158** | | | **1.43%** | |
|  | 1 Las tarifas UDC incluyen el cargo Bond Charge del DWR. | | |  | |  | |
|  | 2 Tarifas anticipadas en vigor a partir del 5/1/15 conforme a la D.15-03-019 (corregidas conforme a la D.15-04-005). | | | | | | |
|  | 3 UDC incluye el Crédito de California para el Clima residencial que se recibe bianualmente. | | | |

**Para información adicional sobre estas propuestas, puede comunicarse a la línea de Servicio al Cliente de SDG&E al 1-800-311-SDGE (7343).**

**PARA MÁS INFORMACIÓN**

Puede pedir información adicional u obtener una copia de la Solicitud y los anexos relacionados escribiéndole a: Kellen Gill, San Diego Gas & Electric Company, 9305 Lightwave Ave., San Diego, CA 92123-1447. Además, puede consultar una copia de la Solicitud y los anexos relacionados en las siguientes oficinas comerciales de SDG&E:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 436 H St.  Chula Vista, CA 91910  2405 E. Plaza Blvd.  National City, CA 91950  440 Beech St.  San Diego, CA 92101 | 104 N. Johnson Ave.  El Cajon, CA 92020  336 Euclid Ave.  San Diego, CA 92114 | 644 W. Mission Ave.  Escondido, CA 92025  2604-B S. El Camino Real  Carlsbad, CA 92008 |

La Solicitud y los anexos relacionados también puede encontrarlos electrónicamente en el sitio web de SDG&E en [www.sdge.com/regulatory/cpuc.shtml](http://www.sdge.com/regulatory/cpuc.shtml).

La Solicitud de SDG&E y los anexos relacionados puede examinarlos también en la Central Files Office de la CPUC, ubicada en 505 Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94102.

Habrá copias de este encarte de factura para su consulta e impresión en el sitio web de SDG&E en [www.sdge.com/billinserts/regulatory.shtml](http://www.sdge.com/billinserts/regulatory.shtml).

**PROCESO DE LA CPUC**

La presente Solicitud será asignada a un Juez de Derecho Administrativo (Juez) quien determinará cómo se recibirán las pruebas y otros documentos relacionados, necesarios para que la CPUC establezca un acta en la que basará su decisión. Las audiencias para la presentación de pruebas pueden llevarse a cabo en donde las partes que aparecen en el acta presentarán su testimonio y pueden estar sujetas a un contrainterrogatorio por otras de las partes. Estas audiiencias para la presentación de pruebas están abiertas al público, pero sólo las partes que aparecen en el acta pueden participar.

Después de considerar todas las propuestas y pruebas presentadas durante el proceso formal de las audiencias, el Juez asignado emitirá una propuesta de decisión en la que se determine si se adopta total o parcialmente la solicitud de SDG&E, se modifica o se deniega. Cualquier Comisionado de la CPUC puede apoyar una decisión alterna. La decisión propuesta y cualquier decisión alterna se discutirán y someterán a voto en una Reunión de Votación de la CPUC, que se programe.

Como una de las partes que aparece en el acta, la Oficina de Defensores del Contribuyente (ORA) examinará esta Solicitud. ORA es el defensor independiente del consumidor dentro de la CPUC con un mandato legislativo para representar a clientes de empresas de servicios públicos propiedad de inversionistas a fin de obtener la tarifa más baja posible por servicio, acorde con los niveles de un servicio confiable y seguro. ORA cuenta con un personal multidisciplinario con pericia en economía, finanzas, contabilidad e ingeniería. Otras de las partes que aparecen en el acta también participarán en el procedimiento de la CPUC para considerar esta Solicitud. Para más información sobre ORA, por favor llame al (415) 703-1584, envíe un mensaje por correo electrónico a ora@cpuc.ca.gov o visite el sitio web de ORA en http://ora.ca.gov/default.aspx.

**MANTÉNGASE INFORMADO:**

Si desea seguir este procedimiento, o cualquier otro asunto presentado ante la CPUC, puede utilizar el servicio de suscripción gratuito de la CPUC. Inscríbase en: http://subscribecpuc.cpuc.ca.gov/.

Si quiere obtener información sobre cómo puede participar en el procedimiento, o si tiene comentarios informales o dudas sobre los procesos de la CPUC, puede entrar a la página web de la Oficina del Asesor Público (PAO) de la CPUC en www.cpuc.ca.gov/puc y hacer clic en "Public Advisor" (Asesor Público) en el Menú de información de la CPUC. También puede ponerse en contacto con la PAO de la siguiente manera:

Correo electrónico: public.advisor@cpuc.ca.gov

Correo postal: CPUC Public Advisor’s Office, Room 2103

505 Van Ness Avenue

San Francisco, CA 94102

Llame a: 1-866-849-8390 (sin costo) o 1-415-703-2074

TTY 1-866-836-7825 (sin costo) o 1-415-703-5282